

**Zeitschrift:** Le messenger suisse de Paris : organe d'information de la Colonie suisse  
**Herausgeber:** Le messenger suisse de Paris  
**Band:** 1 (1955)  
**Heft:** 11

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

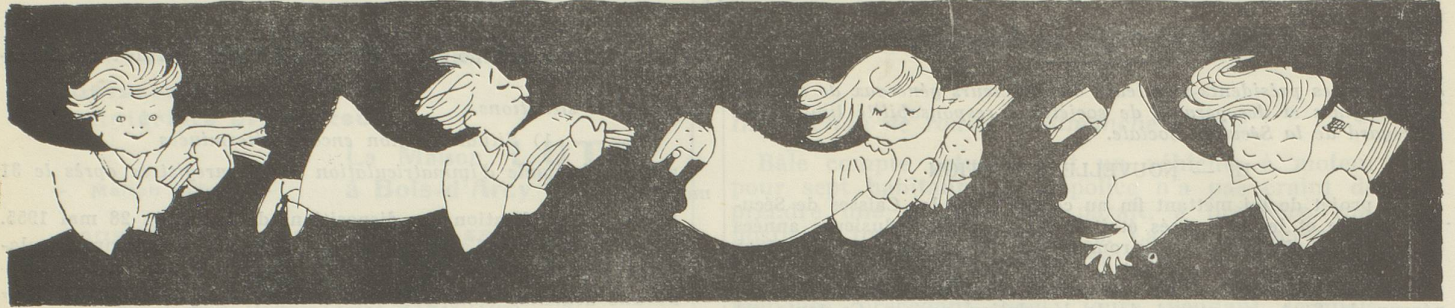
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





## Un Cadeau qui fera plaisir chaque Semaine

Un abonnement  
à l'une de nos revues illustrées :

**L'Illustré**  
**Pour Tous**  
**Schweizer Illustrierte Zeitung**  
**Sie und Er**

*C'est le cadeau rêvé qui rappellera, toute l'année,  
et votre Pays, et le donateur.*

Au premier numéro livré une ravissante carte-cadeau sera  
jointe au nom du donateur. Si tel est votre désir, nous vous  
l'adresserons directement afin que vous puissiez la remettre  
vous même.

### Bulletin de Commande

Je commande un abonnement-  
cadeau d'un an à :

\* *L'Illustré* au prix de fr. 2.600

\* *Pour Tous* au prix de fr. 2.600

\* *Schweizer Illustrierte*  
*Zeitung* au prix de fr. 2.600

\* *Sie und Er* au prix de fr. 2.600

Je verserai le montant au  
**C.C.P. Strasbourg 5504**

Nom du bénéficiaire : .....

Rue : ..... No .....

Lieu, Dépt. : .....

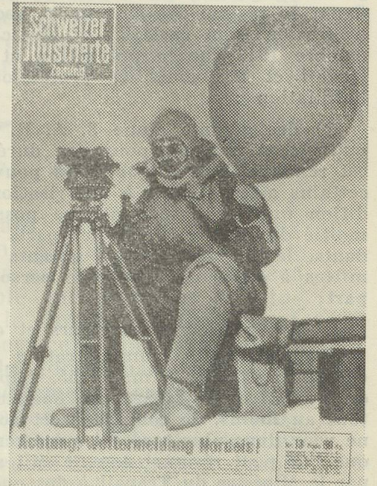
Nom du donateur : .....

Rue : ..... No .....

Lieu, Dépt. : .....

La carte-cadeau doit être remise au bénéficiaire avec le pre-  
mier numéro \*, doit m'être envoyée \*.

Prière de remplir en majuscules — \* Biffer ce qui ne convient pas.



à envoyer aux

Editions **RINGIER & Co. S.A.**

13, Quai Voltaire Paris 7<sup>me</sup>

ou à

**RINGIER & Co. S.A.**

Saint-Louis (Haut-Rhin)